

小学生注音版课外必读丛书

童话篇

好故事

HAO GU SHI

天天讲

TIAN TIAN JIANG



中国戏剧出版社

小学生注音版课外必读丛书



好故事天天讲

主编：付莹莹



中国戏剧出版社

小学生注音版课外必读丛书

好故事天天讲

付莹莹 主编

中国戏剧出版社出版

(北京市海淀区北三环西路大钟寺南村甲81号)

(邮政编码: 100086)

新华书店北京发行所 经销

北京市书林印刷有限公司 印刷

500千字 880×1230毫米 1/32 120印张

2004年8月第1版 2004年8月第1次印刷

ISBN 7-104-01885-9/G · 103

(全套20册) 定价: 200.00元



目录

灰姑娘 /1

小红帽 /21

小姐弟 /33

红鞋 /52

卖火柴的小女孩 /68

红蜡烛和美人鱼 /83

莴苣姑娘 /93

拇指姑娘 /106

潘多拉的盒子 /128

踩着面包走的女孩 /141

终生不笑者的故事 /154

富人和鞣皮匠 /171





huī gū niang
灰姑娘

zài yí gè wáng guó de dōu chéng lǐ zhù zhe yí hù fù yǒu de rén
在 一个王国的都城 里，住着一户富有的人

jiā yí jiā sān kǒu shēng huó de píng jìng ér yòu xìng fú bù xīng de
家，一家三口生活得平静而又幸福。不幸的

shì zhè jiā de nǚ zhǔ rén tū rán dé le
是，这家的女主人突然得了

zhòng bìng zài lín zhōng zhī qián tā
重病。在临终之前，她

bǎ zì jǐ de dú shēng nǚ
把自己的独生女

er jiào dào shēn biān yòu
儿叫到身边，又

nán guò yòu ài lián de
难过又爱怜地

shuō hái zi wú
说：“孩子，无

lùn yǐ hòu yù dào shén me shì
论以后遇到什么事，

dōu yào jì zhù yào yǒu yí fù hǎo xīn
都要记住要有一副好心

cháng shàng dì huì bǎo yòu nǐ ràng nǐ
肠！上帝会保佑你，让你





xìng fú de shuō wán tā wú xiàn juān lián
幸福的！”说完，她无限眷恋

de kàn le yí yǎn xīn ài de nǚ ér
地看了一眼心爱的女儿，

jiù yǒng yuǎn lí kāi le rén shì
就永远离开了人世。

xiǎo gū niang shì yí gè qián
小姑娘是一个虔

chéng ér yòu shàn liáng de nǚ hái tā měi
诚而又善良的女孩，她每

tiān dōu dào mǔ qīn de fén qián kàn wàng mǔ
天都到母亲的坟前看望母

qīn 。 dōng tiān lái le dà piàn dà piàn de xuě huā piāo luò xià lái xiǎo
亲。冬天来了，大片大片的雪花飘落下来，小

gū niang jiù zài zhè bái sè de shì jiè lǐ zuò
姑娘就在这白色的世界里坐

zhe zuò zài mǔ qīn de fén tóu bēi shāng
着，坐在母亲的坟头，悲伤

de liú zhe yǎn lèi
地流着眼泪。

dōng qū chūn lái xiǎo gū niang de bà
冬去春来，小姑娘的爸

ba yòu qù le lìng wài yí gè qī zi yě
爸又娶了另外一个妻子，也

jiù shì tā de jì mǔ jì mǔ dài lái
就是她的继母。继母带来

le tā zì jǐ de liǎng gè nǚ ér liǎng
了她自己的两个女儿——两



gè zhǎng de shí fēn piào liang dàn xīn cháng
个长得十分漂亮，但心肠

què fēi cháng dǒu dú de gū niang
却非常歹毒的姑娘。

zì cóng zhè sān gè rén lái dào
自从这三个人来到

jiā lǐ kě hān de
家里，可怜的

xiǎo gū niang jiù kāi
小姑娘就开

shǐ guò shàng le nán
始过上了难

áo de kǔ rì zi
熬的苦日子。

yào zhè yàng
“要这样

yí gè méi yòng de fàn tǒng zài jiā lǐ gàn shén me yào xiǎng chī fàn jiù zì
一个没用的饭桶在家里干什么？要想吃饭就自

jǐ qù zhēng gān cuī gǎn dào chú fáng lǐ zuò chú fáng nǚ yòng qù ba
己去挣。干脆滚到厨房里做厨房女佣去吧！”

jì mǔ cháng cháng zhè yàng xùn chì tā jiě jie men zé tuō qù tā piào liang de
继母常常这样训斥她。姐姐们则脱去她漂亮的

yī shang tūo gěi tā yí jiàn yòu huī yòu jiù yòu zāng de dà zhào yī
衣裳，丢给她一件又灰、又旧、又脏的大罩衣

hé yí shuāng mù bǎn xié tā men bǎ tā gǎn dào chú fáng lǐ ràng tā zài
和一双木板鞋。她们把她赶到厨房里，让她在

nà lǐ cóng zǎo dào wǎn de zuò zhe kǔ gōng
那里从早到晚地做着苦工。



měi tiān tiān bù liàng kě liǎn de xiǎo gū niang jiù dé qǐ lái dān shuǐ
每天天不亮，可怜的小姑娘就得起来担水、

shēng huǒ zuò fàn xǐ yī ér qiě hái yào rěn shòu jiě jie men dài tā
生火、做饭、洗衣，而且还要忍受姐姐们对她
de xùn chì lě zhé mó dào le wǎn shàng tā lèi de jīn pí lì jìn
的训斥和折磨。到了晚上，她累得筋疲力尽

dù lián shuǐ jiǎo de chuáng pù yě méi yǒu bù dé bù shuì zài lú zào páng
时，连睡觉的床铺也没有，不得不睡在炉灶旁

biān de huī jīn zhōng zhè yī lái tā shēn shàng zhān mǎn le huī jīn yòu
边的灰烬中。这一来她身上沾满了灰烬，又

zāng yòu nán kàn yóu yú zhè ge yuán yīn
脏、又难看，由于这个原因，

dà jiā dōu jiào tā huī gū niang
大家都叫她“灰姑娘”。

yǒu yī cì fù qīn yào
有一次，父亲要

dào jí shì qù tā wèn qī zī de
到集市去，他问妻子的

liǎng gē nǚ ér yào mǎi shén me dōng xī
两个女儿要买什么东西。

dà nǚ ér shuō wǒ yào piào
大女儿说：“我要漂

liàng de yī fu
亮的衣服。”

èr nǚ ér jiào dào
二女儿叫道：

wǒ yào zhēn zhū hé zuàn shí
“我要珍珠和钻石。”



tā yòu duì zì jǐ de nǚ ér shuō : “ hái
他又对自己的女儿说：“孩

zi , nǐ xiǎng yào shén me ? ” huī gū
子，你想要什么？”灰姑

niang shuō : “ qīn ài de bà ba , jiù
娘说：“亲爱的爸爸，就

bǎ nǐ huí jiā lù shàng pèng dào nǐ mào
把你回家路上碰到你帽

zi de dì yī gēn shù zhī zhé
子的第一根树枝折

gěi wǒ ba 。 ”
给我吧。”

fù qīn huí lái shí ,
父亲回来时，

wèi qián liǎng gè nǚ ér mǎi huí
为前两个女儿买回

le tā men xiǎng yào de piào liang yī fu hé zhēn zhū zuàn shí , yě bǎ zài lù
了她们想要的漂亮衣服和珍珠钻石，也把在路

shàng zuì xiān pèng dào tā mào zi de nà gēn zhēn shù zhī dài le huí lái 。
上最先碰到他帽子的那根榛树枝带了回来。

huī gū niang xiè guò fù qīn hòu , jiù ná zhe shù zhī lái dào mǔ qīn de
灰姑娘谢过父亲后，就拿着树枝来到母亲的

fēn qián , jiāng tā zāi dào le fēn biān 。 tā měi tiān dōu yào dào fēn biān kū
坟前，将它栽到了坟边。她每天都要到坟边哭

sān cì , měi cì shāng xīn de kū qǐ shí , lèi shuǐ jiù huì bù duàn de dī
三次，每次伤心地哭泣时，泪水就会不断地滴

luò zài shù zhī shàng , jiāo guǎn zhe tā 。 bù jiǔ , xiǎo shù zhī jiù zhǎng chéng
落在树枝上，浇灌着它。不久，小树枝就长成



le yī kē piào liang de zhēn shù
了一棵漂亮的榛树。

cǐ hòu huī gū niáng měi tiān dōu huì dào zhè kē shù xià lái měi cì
此后，灰姑娘每天都会到这棵树下来，每次
lái tā dōu huì kàn dào yī zhī bái niǎo tíng luò zài shàng miàn zhè tiān
来，她都会看到一只白鸟停落在上面。这天，
bái niǎo duì tā shuō wú lùn nǐ xiǎng yào shén me dōng xī wǒ dōu kě
白鸟对她说：“无论你想要什么东西，我都可
yǐ mǎn zú nǐ kě shì cǐ shí de huī gū niáng gēn běn xiǎng bù chū xū
以满足你。”可是此时的灰姑娘根本想不出需
yào shén me
要什么。

bù jiǔ chéng zhōng chuán
不久，城中传

yán shuō guó wáng wèi le gěi
言说，国王为了给

zì jǐ de ér zǐ xuǎn zé wèi
自己的儿子选择未

hūn qī zhǔn bèi jǔ bàn yī
婚妻，准备举办一

ge wéi qī sān tiān de shèng dà
个为期三天的盛大

yàn huì jié shí jiāng yāo qǐng
宴会，届时将邀请

guó nèi suǒ yǒu nián qīng piào
国内所有年轻、漂

liang de gū niang cān jiā
亮的姑娘参加。



huī gū niang de liǎng gè jiě jie tīng dào zhè ge xāo xī hòu yì cháng gāo
灰姑娘的两个姐姐听到这个消息后异常高

xiāng tā men bǎ huī gū niang jiào lái , shuō dào : “ kuài lái wéi wǒ men
兴。她们把灰姑娘叫来，说道：“快来为我们

shū hǎo tóu fā , cǎ liàng xié zi , jì hǎo yāo dai , wǒ men yào qù cān
梳好头发，擦亮鞋子，系好腰带，我们要去参

jiā guó wáng jǔ bǎn de yǎn huì 。 ” huī gū niang àn jiē jiě jie men de yāo qiú
加国王举办的宴会。”灰姑娘按姐姐们的要求

zuò zhe 。 kě tā zhōng yú hái shì rěn bù zhù
做着。可她终于还是忍不住

kū le qǐ lái , yīn wèi tā tài xiǎng hé tā
哭了起来，因为她太想和她

men yì qǐ qù cān jiā yǎn huì le 。
们一起去参加宴会了。

tā kǔ kǔ āi qiú jì mǔ ràng tā yì
她苦苦哀求继母让她一

qǐ qù , kě jì mǔ shuō dào : “ āi
起去，可继母说道：“哎

yo ! nǐ yě xiǎng qù ? nǐ chuān shén me
哟！你也想去？你穿什么

qù ya ! nǐ lián lǐ fú yě méi yǒu , shèn
去呀！你连礼服也没有，甚

zhì lián wǔ yě bù huì tiào , hái xiǎng
至连舞也不会跳，还想

qù cān jiā shén me yǎn huì a ! ”
去参加什么宴会啊！”

huī gū niang bù tíng de āi qiú zhe 。
灰姑娘不停地哀求着。



wéi le bǎi tuō tā de jiū chán jì mǔ zuì hòu shuō dào wǒ bǎ zhè
为了摆脱她的纠缠，继母最后说道：“我把这

yí mǎn pén wǎn dòu dào jīn huī duī lǐ qù rú guǒ nǐ zài liǎng xiǎo shí nèi
一盆盆豌豆倒进灰堆里去，如果你在两小时内

bǎ tā men dōu jiān chū lái nǐ jiù kě yǐ qù cān jiā yǎn huì shuō
把它们都拣出来，你就可以去参加宴会。”说

wán tā jiāng yí pén wǎn dòu dào jīn huī jīn lǐ yáng cháng ér qù huī
完，她将一盆豌豆倒进灰烬里，扬长而去。灰

gū niang méi bàn fǎ zhǐ hǎo pǎo chū hòu mén lái dào huā yuán lǐ hǎn dào
姑娘没办法，只好跑出后门来到花园里喊道：

lùe guò tiān kōng de gē zi hé bān jū
“掠过天空的鸽子和斑鸠，

fēi lái ba fēi dào zhè lǐ lái
飞来吧！飞到这里来

ba
吧！

dà huǒ er kuài lái bāng bang
大伙儿快来帮帮

wǒ
我，



HUI GU NIANG

kuài kuài jiān chū huī zhōng de wǎn dòu lái ba
快快拣出灰中的豌豆来吧！”

xiān fēi lái de shì liǎng zhī bái gǔ gēn zhe fēi lái de shì liǎng zhī bān
先飞来的是两只白鸽，跟着飞来的是两只斑

jū jiē zhe tiān kōng zhōng suǒ yǒu de xiǎo niǎo dōu jī jī zhā zhā de pāi dòng
鸠，接着天空中所有的小鸟都叽叽喳喳地拍动

zhe chì bǎng fēi dào le huī duī shàng tā men dī xià tóu kāi shǐ zài huī
着翅膀，飞到了灰堆上。它们低下头开始在灰



灰姑娘堆里拣起来，一颗一颗地拣，不停地拣！结果，只用了一个小时就拣完了。

灰姑娘向它们道谢后，怀着兴奋的心情，端着盘子去找继母，但继母却说：“不行，不行！你这个邋遢女孩，你没有礼服，不会跳舞，你不能去。”灰姑娘又苦苦地哀求继母。

jì mǔ zhè cì shuō dào rú guǒ nǐ néng zài yí gè xiǎo shí zhī nèi bǎ
继母这次说道：“如果你能在一个小时之内把
zhè liǎng pán cǎn dòu cóng huī duī lǐ jiān chū lái nǐ jiù kě yǐ qù
这两盘蚕豆从灰堆里拣出来，你就可以去
le tā mǎn yǐ wéi zhè cì kě yǐ bǎi tuō huī gū niang le shuō wán
了。”她满以为这次可以摆脱灰姑娘了，说完

jiāng liǎng pán cǎn dòu dào jìn le huī duī lǐ hái jiǎo huò le yí huìr
将两盘蚕豆倒进了灰堆里，还搅和了一会儿，
rán hòu dé yì yáng yáng de zǒu le huī gū niang yòu yòng tóng yàng de fāng fǎ
然后得意洋洋地走了。灰姑娘又用同样的方法
wán chéng le rèn wù kě shì dāng tā duān zhe pán zi qù zhǎo jì mǔ de shí
完成了任务。可是当她端着盘子去找继母的时
hou jì mǔ hái shì méi yǒu dá yīng rǎng tā qù
候，继母还是没有答应让她去。

jì mǔ dài zhe liǎng gè jiě jie qù cān
继母带着两个姐姐去参

jiā yàn huì le huī gū niang gū ling ling
加宴会了。灰姑娘孤伶伶

de zuò zài zhēn shù xià kū qì
地坐在榛树下哭泣：

zhēn shù a qǐng nǐ bāng
“榛树啊！请你帮

bāng wǒ
帮我，

qǐng nǐ yáo yī yáo
请你摇一摇，

wèi wǒ dòu luò jīn yín lǐ fú yí zhěng tào
为我抖落金银礼服一整套。”





灰
姑
娘

huī gū niang de huà yīn gāng luò tā de péng you xiǎo niǎo jiù cóng shù
灰姑娘的话音刚落，她的朋友小鸟就从树
shàng fēi chū lái wèi tā dài le yī tào jīn yín zhì chéng de lǐ fú hé yī
上飞出来，为她带了一套金银制成的礼服和一
shuāng guāng liàng de sī zhì wǔ xié lìng wài hái sòng gěi tā yī liáng huà lì de
双光亮的丝制舞鞋，另外还送给她一辆华丽的
mǎ chē shōu shì dǎ ban chuān shàng lǐ fú zhī hòu huī gū niang zuò shàng
马车。收拾打扮、穿上礼服之后，灰姑娘坐上
mǎ chē fēi kuài de xiàng wáng gōng gǎn qù
马车，飞快地向王宫赶去。

háo huá fù lì de gōng diàn lǐ qì fēn fēn chōng rè liè lái dào zhè
豪华富丽的宫殿里气氛非常热烈，来到这

lǐ de měi yī wèi nǚ hái dōu shì nà yàng de jiāo měi míng yàn , tā men dōu
 qī dài zhe wáng zǐ néng zhù yì dào zì jǐ 。 kě shì , yīng jùn de wáng zǐ
 rēng chén jìng de zuò zài nà lǐ , sì hū hái méi yǒu yī gè nǚ zǐ ràng tā
 xīn dòng 。
 心里的每一位女孩都是那样的娇美明艳，她们都
 期待着王子能注意到自己。可是，英俊的王子
 仍沉静地坐在那里，似乎还没有一个女子让他
 心动。

jiù zài zhè shí , mén tīng de mén bēi tuī kāi le 。 ā ! suǒ yǒu de
 rén dōu zhēng dà le yǎn jīng , zhǐ jiàn yī wèi měi ruò tiān xiān de shào nǚ chuān
 就在这时，门厅的门被推开了。啊！所有的
 人都睁大了眼睛，只见一位美若天仙的少女穿



zhe wú bǐ huá guì de yī qún hé
 jīn sī xiù chéng de wǔ
 xié , mài zhe qīng yīng
 de bù zǐ kuǎn kuǎn
 ér lái 。 zhè
 shí , zuò zài bǎo
 zuò shàng de wáng
 zǐ fēi kuài de xiàng
 着无比华贵的衣裙和
 金丝绣成的舞
 鞋，迈着轻盈
 的步子款款
 而来。这
 时，坐在宝
 座上的王
 子飞快地向

tā zǒu lái tā jǐn jǐn wǒ zhù tā de shǒu zài yōu yáng de yīn yuè shēng
她走来，他紧紧握住她的手，在悠扬的音乐声

zhōng xìng fú de xuán zhuǎn tā zài yě bù hé qí tā gū niang tiào wǔ le
中幸福地旋转。他再也不和其他姑娘跳舞了，

tā de shǒu shì zhōng bù kěn fàng kāi tā niǐ dāng yǒu rén lái qǐng tā tiào wǔ
他的手始终不肯放开她。每当有人来请她跳舞

shí wáng zǐ zǒng shì jiǎn jué de shuō
时，王子总是坚决地说：

tā shì wǒ de wǔ bàn
“她是我的舞伴！”

tā men yì zhí tiào dào hěn wǎn huī gū
他们一直跳到很晚，灰姑

niang gāi huí jiā le wáng zǐ shuō kě
娘该回家了。王子说：“可

ài de gū niang ràng wǒ sòng nǐ huí jiā
爱的姑娘，让我送你回家

ba dàn shì wáng zǐ gāng gēn zhe huī
吧！”但是，王子刚跟着灰

gū niang zǒu dào tā de jiā mén kǒu jiù jiàn tā líng qiǎo de tiào jìn zì jǐ
姑娘走到她的家门口，就见她灵巧地跳进自己

jiā de gē fāng cóng nǎ lǐ táo tuō le
家的鸽房，从那里逃脱了。

dì èr tiān yàn huì yòu zhāo cháng kāi shǐ huī gū niang huàn le yì
第二天，宴会又照常开始，灰姑娘换了一

jiàn gèng jiā piào liang de yī fu wáng zǐ gèng jiā xǐ huān le yì zhí bǎ
件更加漂亮的衣服。王子更加喜欢了，一直把

tā liú zài shēn biān yàn huì jié shù shí wáng zǐ gēn zài tā de shēn hòu
她留在身边。宴会结束时，王子跟在她的身后

